

Prüfbericht-Nr.: <i>Test Report No.:</i>	60425272-007	Auftrags-Nr.: <i>Order No.:</i>	3333623/200	Seite 1 von 9 Page 1 of 9	
Kunden-Referenz-Nr.: <i>Client Reference No.:</i>	N/A	Auftragsdatum: <i>Order date:</i>	28.07.2020		
Auftraggeber: <i>Client:</i>	Sita Bauelemente GmbH, Ferdinand-Braun-Straße 1 33378 Rheda-Wiedenbrück				
Prüfgegenstand: <i>Test item:</i>	Dachabläufe Roof gullies				
Bezeichnung / Typ-Nr.: <i>Identification / Type No.:</i>	Flachdachabläufe SitaDSS Profi Art. Nr. 1404xx, 140499, 1402xx, 140299 Flat roof gullies SitaDSS Profi Art. No. 1404xx, 140499, 1402xx, 140299				
Auftrags-Inhalt: <i>Order content:</i>	Regelüberwachung 2020 nach DIN EN 1253 und RAL-GZ 694 Regular inspection 2020 according to DIN EN 1253 and RAL-GZ 694				
Prüfgrundlage: <i>Test specification:</i>	DIN EN 1253-3:2016-09 Tabelle A.2 Abläufe für Gebäude Bewertung der Konformität Gullies for buildings Evaluation of conformity RAL-GZ 694 Abschnitt 2.6 RAL-GZ 694 section 2.6				
Wareneingangsdatum: <i>Date of receipt:</i>	17.08.2020	Keine Fotodokumentation erforderlich No photo documentation required			
Prüfmuster-Nr.: <i>Test sample No.:</i>	A002890440-002-007				
Prüfzeitraum: <i>Testing period:</i>	04.08.2020 – 28.10.2020				
Ort der Prüfung: <i>Place of testing:</i>	Rheda-Wiedenbrück, Würzburg				
Prüflaboratorium: <i>Testing laboratory:</i>	TRLP				
Prüfergebnis*: <i>Test result*:</i>	Pass				
geprüft von / tested by:		kontrolliert von / reviewed by:			
09.11.2020	Reiner Schlereth / SV	09.11.2020	Gerd Arnold / SV		
Datum <i>Date</i>	Name / Stellung <i>Name / Position</i>	Unterschrift <i>Signature</i>	Datum <i>Date</i>	Name / Stellung <i>Name / Position</i>	Unterschrift <i>Signature</i>
Sonstiges / Other:					
Zustand des Prüfgegenstandes bei Anlieferung: <i>Condition of the test item at delivery:</i>		Prüfmuster vollständig und unbeschädigt <i>Test item complete and undamaged</i>			
* Legende:	1 = sehr gut P(ass) = entspricht o.g. Prüfgrundlage(n)	2 = gut F(ail) = entspricht nicht o.g. Prüfgrundlage(n)	3 = befriedigend N/A = nicht anwendbar	4 = ausreichend N/T = nicht getestet	5 = mangelhaft
Legend:	1 = very good P(ass) = passed a.m. test specification(s)	2 = good F(ail) = failed a.m. test specification(s)	3 = satisfactory	4 = sufficient	5 = poor N/T = not tested
Dieser Prüfbericht bezieht sich nur auf das o.g. Prüfmuster und darf ohne Genehmigung der Prüfstelle nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Dieser Bericht berechtigt nicht zur Verwendung eines Prüfzeichens. <i>This test report only relates to the a. m. test sample. Without permission of the test center this test report is not permitted to be duplicated in extracts. This test report does not entitle to carry any test mark.</i>					

Prüfbericht-Nr.: 60425272-007
Test Report No.:

Seite 2 von 9
Page 2 of 9

Liste der verwendeten Prüfmittel
List of used test equipment

Prüfmittel <i>Test equipment</i>	Prüfmittel-Nr. / ID-Nr. <i>Equipment No. / ID-No.</i>	Nächste Kalibrierung <i>Next calibration</i>
Messschieber, elektrisch	2730447	08.2022
Schnelltaster	2730505	08.2022
Durchmesser-Maßband, 300 mm	2730031	09.2022
Durchmesser-Maßband, 115 mm	2730029	09.2022
Messschieber, digital, 300 mm	2730473	08.2022
Stahlmaßstab, 300 mm	2730053	11.2020
Belastungsmaschine Zwick	2726346	11.2020
Datenlogger Testo	2731808	12.2021
Datenlogger Testo	2731813	01.2022
Trockenofen	2732344	01.2022
Frosttruhe	2732949	06.2022

Prüfbericht-Nr.: 60425272-007
Test Report No.:

Seite 3 von 9
Page 3 of 9

Produktbeschreibung
Product description

1 Produktdetails	1 Product details
<p>Flachdachabläufe SitaDSS Airstop Art.-Nr. 1404xx bzw. 140499 aus PUR-Integralschaum Abflussstutzen DN 75 senkrecht aus PE-HD</p> <p>Flachdachabläufe SitaDSS Airstop Art.-Nr. 1402xx bzw. 140299 aus PUR-Integralschaum Abflussstutzen DN 56 senkrecht aus PE-HD</p> <p>für (Stumpfschweißung bzw. Elektroschweißmuffen) für die Entwässerung mittels Druckströmung</p>	<p><i>Roof outlets SitaDSS Airstop Art.-No. 1404xx respectively 140499 made of PUR-integral foam Spigot DN 75 vertical made of PE-HD</i></p> <p><i>Roof outlets SitaDSS Airstop Art.-No. 1402xx respectively 140299 made of PUR-integral foam Spigot DN 56 vertical made of PE-HD</i></p> <p><i>for (butt-welding respectively electrical welding sleeve) for siphonic drainage systems</i></p>
2 Prüfverfahren	2 Test procedures
<p>Die Prüfungen wurden nach den Anforderungen folgender Normen durchgeführt:</p> <p>DIN EN 1253-3:2016-09 Abläufe für Gebäude Bewertung der Konformität Tabelle A.2 Fremdüberwachung von Dachabläufen und Bodenabläufen ohne Geruchverschluss nach EN 1253-2:2015</p> <p>RAL-GZ 694: 2018-11 Gütesicherung entsprechend Abschnitt 2.6</p>	<p><i>The tests are carried out according to the requirements of the following standards:</i></p> <p><i>DIN EN 1253-3:2016-09 Gullies for buildings Evaluation of conformity table A.2 third party control of roof drains and floor gullies without trap according to EN 1253-2:2015</i></p> <p><i>RAL-GZ 694: 2018-11 Quality assurance according section 2.6</i></p>
3 Fotodokumentation	3 Photo documentation
Keine Fotodokumentation erforderlich.	<i>No photo documentation required.</i>

Prüfbericht-Nr.: 60425272-007
Test Report No.:

Seite 4 von 9
Page 4 of 9

A Allgemeines	A General
Der Originaltext der Norm wurde teilweise gekürzt. Details enthalten die Originaldokumente.	<i>The content of the standard was partly packed. For details, be referred to the original document.</i>
B Messunsicherheit	B Uncertainty of measurement
Die Prüfergebnisse sind mit einer Messunsicherheit behaftet. Normative Anforderungen zur Messunsicherheit, soweit zutreffend, werden eingehalten. Sofern nicht gesondert angegeben beträgt die kombinierte Standardunsicherheit für das Gesamtergebnis $\leq 5\%$.	<i>The test results have a degree of measurement uncertainty. If applicable, the uncertainty of measurement complies with the requirements of the standards. If the uncertainty of measurement is not separately specified, the combined standard uncertainty of the overall result is $\leq 5\%$.</i>
C Wichtige Hinweise	C Important notice
Sollte der Inhalt des Prüfberichtes einer Auslegung bedürfen, so ist der deutsche Text maßgebend.	<i>Should the content of the test report needs any interpretation, the German text shall be leading.</i>
Auftraggeber:	Client:
Sita Bauelemente GmbH Ferdinand-Braun-Straße 1 33378 Rheda-Wiedenbrück	<i>Sita Bauelemente GmbH Ferdinand-Braun-Straße 1 33378 Rheda-Wiedenbrück</i>
Herstellwerk:	Production plant:
wie vor	<i>as above</i>
Probenahme:	Sampling
04.08.2020	<i>04.08.2020</i>

Prüfbericht-Nr.: 60425272-007
Test Report No.:

Seite 5 von 9
Page 5 of 9

D 1 Produkte			D 1 Products		
Das Ablaufprogramm ist als Baukastensystem ausgelegt und besteht aus folgenden Teilen:			<i>The range of gullies is designed as a modular system and consists of the following parts:</i>		
Bezeichnung	Zeichnung vom	Ident.-Nr.	Designation	Drawing No.	Ident.-No.
Rost Ø 254 mm, Luftschleuse Ø 278 mm Funktionsteil integriert	-	14 92 00	<i>Grating Ø 254 mm, air baffle Ø 278 mm integrated</i>	-	14 92 00
Ablaufgrundkörper einteilig, Abflusstutzen DN 75 senkrecht, mit Anschlussflansch	T 1	14 04 xx	<i>Body of roof outlet (one part), Spigot DN 75 vertical with connecting flange</i>	T 1	14 04 xx
Ablaufgrundkörper einteilig, Abflusstutzen DN 75 senkrecht, mit Gegenflansch	T 3	14 04 99	<i>Body of roof outlet (one part), Spigot DN 75 vertical with connecting flange with counter-flange</i>	T 3	14 04 99
Ablaufgrundkörper einteilig, Abflusstutzen DN 56 senkrecht, mit Gegenflansch	-	14 02 99	<i>Body of roof outlet (one part), Spigot DN 75 vertical with connecting flange with counter-flange</i>	-	14 02 99
Ablaufgrundkörper einteilig, Abflusstutzen DN 56 senkrecht, mit Anschlussflansch	-	14 02 xx	<i>Body of roof outlet (one part), Spigot DN 56 vertical with connecting flange</i>	-	14 02 xx
Zubehörteile mit Bezeichnung			Accessories with designation		
Aufstockelement mit Anschlussflansch 60-150 mm 60-220 mm 60-320 mm	-	1425xx 1426xx 1427xx	<i>Extension with connecting flange 60-150 mm 60-220 mm 60-320 mm</i>	-	1425xx 1426xx 1427xx
Aufstockelement mit Schraubflansch 60-150 mm 60-220 mm 60-320 mm	-	142599 142699 142799	<i>Extension with connecting flange with counter flange 60-150 mm 60-220 mm 60-320 mm</i>	-	142599 142699 142799
Anstaeuelement gelb	T 17	14 90 01	<i>Damming up element colour yellow</i>	T 17	14 90 01
D 2 Prüfungsergebnisse nach Tabelle A.2 der DIN EN 1253-3			D 2 Test results according to table A.2 of the test standard DIN EN 1253-3		
Alle Prüfergebnisse beziehen sich auf die von der Prüfstelle geprüften Prüfstücke.			<i>All test results are related on the samples tested by the test laboratory.</i>		

Prüfbericht-Nr.: 60425272-007
Test Report No.:

Seite 6 von 9
Page 6 of 9

D 2.1 Äußere Beschaffenheit		D 2.1 Appearance
EN 1253-2:2015 Abschnitt 4.1.2		EN 1253-2:2015 section 4.1.2
Die inneren und äußeren Oberflächen müssen frei von scharfen Kanten und Fehlern sein, die die Funktion des Ablaufs beeinträchtigen oder eine Verletzungsgefahr sein könnten. <u>Messergebnisse / Bemerkungen:</u> Die inneren und äußeren Oberflächen sind frei von scharfen Kanten oder Fehlern, die die Funktion beeinträchtigen oder eine Verletzungsgefahr sein könnten.		<i>Internal and external surfaces shall be free from sharp edges and imperfections which could impair functioning of the gully or give risk of injury.</i> <u>Measuring results / Remarks:</u> <i>The internal and external surfaces are free from sharp edges and imperfections which could impair the functioning or give risk of injury to persons.</i>
Bewertung	P	Evaluation
D 2.2 Maße		D 2.2 Dimensions
EN 1253-2:2015 Abschnitt 4.1.1		EN 1253-2:2015 section 4.1.1
Dachabläufe und Bodenabläufe müssen so ausgebildet sein, dass sie an Rohrleitungssysteme entsprechend einschlägigen Europäischen Normen angeschlossen werden können und nach Herstelleranweisungen erfolgtem Einbau integrierter Bestandteil des Gebäudes sind. <u>Messergebnisse / Bemerkungen:</u> Die Abläufe sind so ausgeführt, dass sie sich gut ins Bauwerk integrieren lassen und an genormte Leitungssysteme angeschlossen werden können. Die Abläufe entsprechen der DIN EN 1253-1: 2003-09 bzw. DIN EN 1253-2:2015-03 und den Zeichnungen der Prüfzeugnisse Nr. 7381273-01 und Nr. 5371334-01 der LGA.		<i>Roof drains and floor gullies shall be capable of being connected to the pipework system covered by relevant European Standards, and, when installed in accordance with the manufacturer's instructions, shall form an integral part of the building.</i> <u>Measuring results / Remarks:</u> <i>The construction of the gullies allows that the outlet becomes an integral part of the building. They could be connected to pipework systems which are standardized.</i> <i>The roof outlets are in accordance with DIN EN 1253-1: 2003-09 respectively DIN EN 1253-2:2015-03 and the drawings of the test certificate No. 7381273-01 and No. 5371334-01 of the LGA</i>
Bewertung	P	Evaluation
D 2.2.1 Öffnungen in Rosten		D 2.2.1 Apertures in gratings
EN 1253-2:2015 Abschnitt 4.1.3		EN 1253-2:2015 section 4.1.3
<u>Messergebnisse / Bemerkungen:</u> Die Öffnungen in den Rosten entsprechen den Vorgaben der DIN EN 1253-2 Tabelle 1.		<u>Measuring results / Remarks:</u> <i>The apertures of the gratings are in accordance with DIN EN 1252-2 table 1.</i>
Bewertung	P	Evaluation

Prüfbericht-Nr.: 60425272-007
Test Report No.:

Seite 7 von 9
Page 7 of 9

D 2.3 Werkstoffe				D 2.3 Materials				
EN 1253-2:2015 Abschnitt 4.3				EN 1253-2:2015 section 4.3				
<p><u>Bemerkungen:</u> Die Werkstoffe entsprechen Abschnitt 4.3 der DIN EN 1253-2.</p> <p>(1) Der Hersteller kann Zertifikate bezüglich der verwendeten Rohstoffe vorlegen.</p> <p>(2) Die kombinierte Kälte- und Wärmeprüfung wurde an den Flachdachabläufen bei -20 ± 2 °C und $+80\pm 2$ °C durchgeführt.</p> <p>Blasen, Undichtheiten oder Verformungen sind nicht aufgetreten.</p>				<p><u>Remarks:</u> The materials are in accordance with paragraph 4.3 of the DIN EN 1253-2.</p> <p>(1) Certificates of the used raw-materials are available at the manufacturer.</p> <p>(2) The combined cooling and heat test accomplished at the flat roof outlet -15 °C and $+80$ °C.</p> <p>Blisters, leakages or deformations did not arise.</p>				
Bewertung				P	Evaluation			
D 2.4 Anschlussfolie mit dem Ablauf verbunden				D 2.4. Membrane connected with the gully				
EN 1253-2:2015 Abschnitt 4.7.1				EN 1253-2:2015 section 4.7.1				
Die Anschlussmanschetten wurden, nach Abschnitt 5.4.2 von DIN EN 1253-2 mit folgendem Ergebnis geprüft:				The version, sleeve plates have been tested according to section 5.4.2 of DIN EN 1253-2 with the following results:				
Art der Dachbahn	Prüf- muster Nr. A0028904 40	Anforderung (N)	Schäl- / Aus- zugskraft (N)	Type of sheeting (membrane)	Test sample no. A0028904 04	Requirement (N)	Peeling force (N)	
PVC 191210	-007	≥ 100	719±22	PVC 191210	-007	≥ 100	719±22	
Bitumen 151400	-004		235±12	Bitumen 151400	-004		235±12	
Mapeplan D 15 102606	-003		493±53	Mapeplan D 15 102606	-003		493±53	
Polyfin FPO 192616	-006		518±25	Polyfin FPO 192616	-006		518±25	
Sarnafil TG 66 100424	-005		368±60	Sarnafil TG 66 100424	-005		368±60	
Evalon grau 152650	-002		420±82	Evalon grau 152650	-002		420±82	
Bewertung				P	Evaluation			

Prüfbericht-Nr.: 60425272-007
Test Report No.:

Seite 8 von 9
Page 8 of 9

D 2.5 Kennzeichnung			D 2.5 Marking		
EN 1253-2:2015 Abschnitt 7			EN 1253-2:2015 section 7		
Die Kennzeichnung ist wie folgt aufgebracht:			The marking is executed as follows:		
	Anforderung	ist		Requirement	is
EN 1253-2	1, 2a, 3a, 4	1, 4	EN 1253-5	1, 2a, 3a, 4	1, 4
Herstellerzeichen	1, 4	1, 4	Manufacturer's mark	1, 4	1, 4
Zeitraum der Herstellung	3a	1, 4	Period of manufacture	3a	1, 4
Belastungsklasse	2b	Nicht erforderlich	Load class	2b	Not necessary
DN	1a, 4	4	DN	1a, 4	4
<p>a) wenn möglich</p> <p>b) Für Klassen H und K ist die Kennzeichnung freigestellt</p> <p>c) weitere Kennzeichnungen sind möglich</p> <p>1) Ablaufkörper</p> <p>2) Rost</p> <p>3) Bauteile</p> <p>4) Verpackung, Einbauanweisung</p>			<p>a) where possible</p> <p>b) For the classes H and K the marking is optional</p> <p>c) Further marking may be added</p> <p>1) Gully body</p> <p>2) Grating</p> <p>3) Components</p> <p>5) Package, Installation instruction</p>		
Bewertung		P	Evaluation		
D 2.6 Klassifizierung nach der Belastbarkeit			D 2.6 Classification according to the loading strength		
EN 1253-1:2015 Abschnitt 4.5.1			EN 1253-1:2015 section 4.5.1		
Bezeichnung		ist	Designation		is
Laubfang Ø 160 mm aus PP Art.-Nr. 501615		H 1,5	Gravel guard Ø 160 mm made of PP Art.-No. 501615		H 1,5
Anstaeuelement Ø 328 mm aus PA Art.-Nr. 149001		H 1,5	Damming up element Ø 328 mm made of PA, Art.-No. 149001		H 1,5
Bewertung		p	Evaluation		

Prüfbericht-Nr.: 60425272-007
Test Report No.:

Seite 9 von 9
Page 9 of 9

<p>D 3 Prüfung entsprechend Gütesicherung RAL-GZ 694</p>		<p>D 3 Test according quality assurance RAL-GZ 694</p>
<p>RAL-GZ 694 Abschnitt 2.6</p>		<p>RAL-GZ 694 section 2.6</p>
<p>Prüfort: Würzburg</p>		<p>Test place: Würzburg</p>
<p><u>Bemerkungen:</u> Die Werkstoffe entsprechen Abschnitt 4.3 der DIN EN 1253-2. (1) Der Hersteller kann Zertifikate bezüglich der verwendeten Rohstoffe vorlegen. (2) Die kombinierte Kälte- und Wärmeprüfung wurde an den Flachdachabläufen bei -20 ± 2 °C und $+80\pm 2$ °C durchgeführt. Undichtheiten oder Verformungen sind auch nicht bei 20kPa/1h aufgetreten.</p>		<p><u>Remarks:</u> The materials are in accordance with paragraph 4.3 of the DIN EN 1253-2. (1) Certificates of the used raw-materials are available at the manufacturer. (2) The combined cooling and heat test accomplished at the flat roof outlet -15 °C and $+80$ °C. Leakages or deformations did not arise by 20kPa/1h.</p>
<p style="text-align: right;">Bewertung</p>	<p style="text-align: center;">P</p>	<p>Evaluation</p>